



Prigodna poštanska marka / Commemorative postage stamp / Timbre poste commémoratif / Sonderbriefmarke / Francobollo celebrativo

HR 25 godina Međunarodne humanitarne organizacije Mary's Meals **UK** 25 years of the International humanitarian organization Mary's Meals **FR** Les 25 ans de l'Organisation humanitaire internationale Mary's Meals **DE** 25 Jahre Internationale Wohltätigkeitsorganisation Mary's Meals **IT** 25 anni dell'Organizzazione umanitaria internazionale Mary's Meals

Bosna i Hercegovina 2017.



Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodna poštanska marka

25 godina Međunarodne humanitarne organizacije Mary's Meals

Motiv: 25 godina Mary's Meals

Autor: David Swift

Rad Međunarodne humanitarne organizacije Mary's Meals proizašao je iz Međugorja u Bosni i Hercegovini, gdje se po svjedočenju šestero vidjelaca Blažena Djevice Marija ukazuje od 1981. U godini 1992. obitelji MacFarlane - Barrow iskazala je želju da pomogne ljudima u ratom zahvaćenoj Bosni i Hercegovini. Sve je započelo iz njihovog doma, katoličkog centra Craig Lodge Family House of Prayer u Argyll-u (Škotska), koji je obitelj MacFarlane - Barrow otvorila nakon obiteljskog hodočašća u Međugorje 1983.

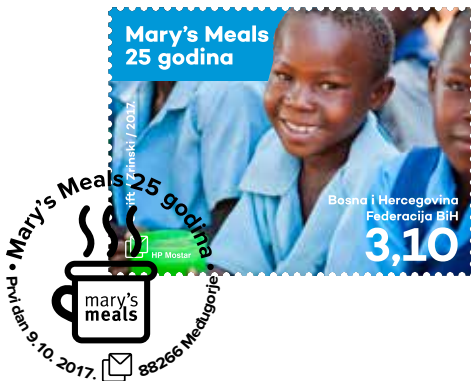
Donacije hrane, odjeće, pokrivača i lijekova su preplavile centar i prva pošiljka humanitarne pomoći je dostavljena izbjegličkim kampovima u blizini Međugorja. Obitelj je bila pod dojmom velikodušnog odgovora javnosti. Ono što je planirano kao

jednokratna pošiljka humanitarne pomoći razvilo se u brzorastuću međunarodnu dobrotvornu organizaciju. Od prehranjivanja samo 200 djece u Malaviju 2002. godine, Mary's Meals danas dopire do više od milijun djece na četiri kontinenta.

Ljudi koji su bili uključeni u prve projekte Mary's Meals-a su ljudi kojima je život promijenjen hodočašćem u Međugorje. Oni su, dakle, odlučili da naziv organizacije časti ime Marije, Isusove majke. Poštujemo i dopiremo do ljudi svih vjera i nacionalnosti.

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je prigodnu poštansku marku u arku od 8 maraka, žig i omotnicu prvoga dana (FDC). Marka i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba

Veličina: 48,28 x 35,50 mm
Papir: bijeli, 102 g, gumirani
Zupčanje: češljasto: 14
Tisak: Zrinski d.d. Čakovec
Datum izdavanja: 9. 10. 2017.
Vrijednost: 3,10 KM
Naklada: 20.000 komada
Arak: 8 maraka



Commemorative postage stamp
**25 years of the International humanitarian
organization Mary's Meals**

Motif: 25 years of Mary's Meals
Author: David Swift

The work of the Charity Mary's Meals grew out of Medjugorje in Bosnia-Herzegovina, where, by the testimony of six visionaries the Virgin Mary has been appearing since 1981. In 1992, the MacFarlane - Barrow family launched an appeal to help the people of war-torn Bosnia-Herzegovina. It all started from their home in Argyll, Scotland: Craig Lodge Family House of Prayer. Craig Lodge is a Catholic retreat centre that the MacFarlane - Barrow family were inspired to open after a family pilgrimage to Medjugorje in 1983.

Donations of food, clothing, blankets and medicine flooded in, and the first batch of aid was delivered to refugee camps near Medjugorje. The family was overwhelmed by the generous response of the public, and what was meant to be a one-off delivery of aid developed into a rapidly-growing international charitable organisation. From feeding just 200 children in Malawi in 2002, Mary's Meals is today reaching more than one million children across four continents. Those involved in the first Mary's Meals projects were all people whose lives had been changed by pilgrimages to Medjugorje. They chose, therefore, to name the organisation in honour of Mary, the mother of Jesus. We respect and reach out to people of all faiths and nationalities.

Croatian Post Ltd. Mostar has issued a commemorative postage stamp in a sheet of 8 stamps, a postmark and First Day Cover (FDC). The stamp and accompanying material can be purchased online at www.epostshop.ba.

Size: 48,28 x 35,50 mm
Paper: white, 102 g, adhesive
Comb perforation: 14
Print: Zrinski d.d. Čakovec
Date of issue: 9. 10. 2017.
Value: 3,10 BAM
Copies: 20.000 pieces
Sheet: 8 stamps

Timbre poste commémoratif
**Les 25 ans de l'Organisation humanitaire
internationale Mary's Meals**

Motif: Les 25 ans de Mary's Meals
Auteur: David Swift

Les activités de l' Organisation humanitaire internationale Mary's Meals ont commencé à Medjugorje, en Bosnie-Herzégovine, lieu où, selon les témoignages de six visionnaires, la Vierge Marie apparaît depuis 1981. En l'an 1992 la famille MacFarlane - Barrow a émis le souhait d'aider la population de Bosnie-Herzégovine, pays en guerre à cette époque. Tout a commencé à leur domicile, au centre catholique Craig Lodge Family House of Prayer à Argyll (Ecosse), qu'ils ont ouvert après leur pèlerinage à Medjugorje en 1983.

Les dons de nourriture, de vêtements, de couvertures et de médicaments ont envahi le centre et un premier convoi d'aide humanitaire a été envoyé dans les camps d'immigrés à proximité de Medjugorje. La famille était impressionnée par la générosité de la population. Ce qui était prévu pour être une aide humanitaire internationale ponctuelle s'est développé en une organisation humanitaire internationale à expansion extrêmement rapide. Alors qu'en 2002 Mary's Meals nourrissait 200 enfants du Malawi, aujourd'hui elle nourrit plus d'un million d'enfants sur quatre continents. Les personnes investies dans les premiers projets de Mary's Meals sont les personnes dont la vie a été bouleversée par un pèlerinage à Medjugorje. Ils ont alors décidé que le nom de l'Organisation devait rendre hommage à la mère de Jésus, Marie. Nous respectons les gens de toutes religions et nationalités.

La Poste croate de Mostar a émis un timbre-poste commémoratif en forme de carnet 8 timbres, cachet et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site www.epostshop.ba

Taille: 48,28 x 35,50 mm
Papier: blanc, 102 g, gommé
Dentelure au peigne: 14
Impression: Zrinski d.d. Čakovec
Date d'émission: 9. 10. 2017
Valeur: 3,10 BAM
Quantité: 20 000 pièces
Carnet: 8 timbres

Sonderbriefmarke

25 Jahre Internationale Wohltätigkeitsorganisation Mary's Meals

Motiv: 25 Jahre Mary's Meals

Autor: David Swift

Die Arbeit der Internationalen Wohltätigkeitsorganisation Mary's Meals hat ihren Ursprung in Medjugorje in Bosnien und Herzegowina, wo die Gesegnete Jungfrau Maria gemäß dem Zeugnis von sechs Sehern seit 1981 erscheint. Im Jahr 1992 äußerte die Familie MacFarlane - Barrow den Wunsch, den Menschen im kriegsbetroffenen Bosnien und Herzegowina zu helfen. Alles begann bei ihnen Zuhause, im katholischen Center Craig Lodge Family House of Prayer in Argyll (Schottland), das die Familie MacFarlane - Barrow, nach einer Familienpilgerfahrt nach Medjugorje im Jahr 1983, eröffnete.

Spenden mit Nahrung, Kleidung, Decken und Medikamenten überschwemmten das Zentrum, und die erste Sendung der humanitären Hilfe wurde in Flüchtlingslager in der Nähe von Medjugorje geliefert. Die Familie war von der großzügigen Reaktion der Öffentlichkeit beeindruckt. Das, was als einmalige Sendung mit humanitärer Hilfe geplant war, entwickelte sich zu einer schnell wachsenden internationalen gemeinnützigen Organisation. Seit der Ernährung von nur 200 Kindern in Malawi im Jahr 2002 erreicht Mary's Meals heute mehr als eine Million Kinder auf vier Kontinenten. Die Menschen, die an den ersten Projekten von Mary's Meals beteiligt waren, sind Personen, deren Leben durch eine Pilgerfahrt nach Medjugorje verändert wurde. Sie beschlossen daher, dass der Name der Organisation den Namen Maria, die Mutter Jesu, ehren sollte. Wir respektieren und erreichen Menschen aller Religionen und Nationalitäten.

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat eine Sonderbriefmarke im Bogen von 8 Marken, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marke und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 48,28 x 35,50 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zähnung kammartig: 14
Druck: Zrinski AG Čakovec
Ausgabedatum: 9. 10. 2017
Wert: 3,10 BAM
Auflage: 20.000 Stück
Bogen: 8 Marken

Francobollo celebrativo

25 anni dell'Organizzazione umanitaria internazionale Mary's Meals

Motivo: 25 anni di Mary's Meals

Autore: David Swift

L'operato dell' Organizzazione umanitaria internazionale Mary's Meals iniziò a Medjugorje in Bosnia e Erzegovina, dove in base alle testimonianze di 6 persone apparve la Beata Vergine Maria nel 1981. Nel 1992 la famiglia MacFarlane - Barrow esprime il desiderio d'aiutare la gente della Bosnia e Erzegovina in guerra. Inizio' tutto da casa loro, il centro cattolico Craig Lodge Family House of Prayer a Argyll (Scozia), che la famiglia MacFarlane - Barrow aprì dopo un pellegrinaggio di famiglia a Medjugorje nel 1983.

Le donazioni di cibo, vestiti, coperte e medicinali inondarono il centro e il primo pacco di aiuti umanitari venne consegnato nei campi dei rifugiati nelle vicinanze di medjugorje. La famiglia venne colpita dalla risposta generosa della società. Quello che era stato pianificato come una spedizione umanitaria una tantum si trasformò in un'organizzazione internazionale di volontari in rapida crescita. Dallo sfamare 200 bambini in Malawi nel 2002, Mary's Meals oggi arriva fino a più di un milione di bambini in quattro continenti. Coloro che furono artefici del primo progetto di Mary's Meals sono persone la cui vita cambiò con il pellegrinaggio a Medjugorje. Loro decisero di far onore alla Madre di Dio chiamando l'organizzazione col suo nome. Rispettiamo e arriviamo in aiuto alle persone di ogni religione e nazionalità.

Le Poste Croate d.o.o. di Mostar hanno emesso un francobollo celebrativo nel foglio di stampa a 8 francobolli, un timbro e una busta „primo giorno“ (FDC). Il francobollo ed il materiale relativo possono essere acquistati anche online su www.epostshop.ba

Dimensioni: 48,28 x 35,50 mm
Carta: bianca gommata da 102 g
Perforazione a pettine: 14
Stampa: Zrinski d.d. di Čakovec
Data d'emissione: 09. 10. 2017
Valore: 3,10 BAM
Tiratura: 20.000 pezzi
Foglio di stampa: 8 francobolli